



BRUGERVEJLEDNING (DK)
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE)
USER MANUAL (UK)
MANUEL D'UTILISATEUR (FR)
BRUKERVEILEDNING (NO)
BRUKSANVISNING (SE)
KÄYTTÖOHJE (FIN)
GEBRUIKERHANDLEIDING (NL)

RAIS 500
RAIS 600
600 MAX
NEXO
CARO
PILAR
JUNO L
Q-TEE 57
Q-TEE C
Q-TEE II
Q-TEE II C
Q-TEE II C SST

BIENVENUE CHEZ RAIS/ATTIKA

Félicitations pour l'achat de votre nouveau poêle - nous vous souhaitons la bienvenue chez RAIS ou attika !

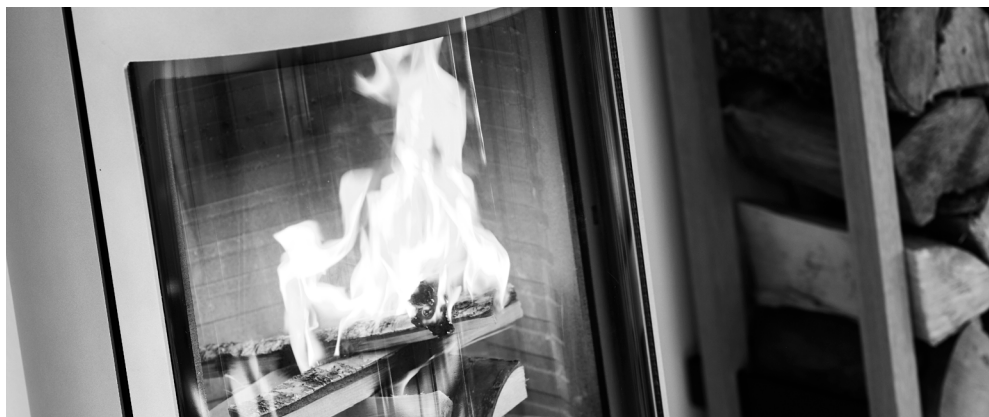
Vous avez choisi un poêle qui se distingue par sa haute qualité, son design et son fonctionnement.

Suivez-nous sur nos différents canaux pour obtenir conseils, idées et expériences diverses :



Dans chaque produit, nous avons mis un peu de notre âme, de notre cœur et de notre intelligence, pour que votre poêle vous apporte de la joie au quotidien pour les nombreuses années à venir.

Vous allez maintenant apprendre à utiliser votre poêle pour faire de votre rêve une réalité et profiter de votre poêle chez vous. Nous vous invitons à lire soigneusement ce manuel pour tirer le meilleur profit de votre nouveau poêle.



Commencez par trouver le numéro de production du poêle situé en bas du poêle et écrivez-le dans le cadre prévu à cet effet :

Le numéro identifie le poêle et doit être utilisé comme référence lors de toute demande en lien avec la garantie.

Date :

Revendeur :

FÉLICITATIONS POUR L'ACHAT DE VOTRE NOUVEAU POÊLE

Ce manuel vous aide à bien utiliser votre nouveau poêle dès le début. Dans les pages ci-dessous, vous trouverez des informations complètes sur les thèmes suivants :

- Bois
- Réglage du registre
- Bien allumer le poêle
- Nettoyage du poêle
- Entretien du poêle
- Questions fréquemment posées

Afin de profiter au maximum de votre poêle, il est important de lire attentivement tous les thèmes du manuel. Vous pouvez également vous référer au manuel si vous avez des difficultés ou des questions après avoir utilisé votre poêle pendant un certain temps. Nous espérons que vous y trouverez toute l'information dont vous avez besoin.

Si vous avez d'autres questions, n'hésitez pas à contacter votre revendeur RAIS/attika.

Nous espérons que votre poêle vous apportera beaucoup de plaisir et de joie !

SOMMAIRE

Bois	4	Entretien du poêle	12
Informations et bons conseils sur le bois à brûler		Conduit de cheminée	
Quantité recommandée de combustibles pour le remplissage		Pièces mobiles	
Surchauffe		Joints	
Réglage du registre	7	Revêtement de la chambre de combustion	
Réglage manuel		Nettoyage des conduits de fumée	
CleverAir		Généralités sur votre nouveau poêle	13
Bien allumer le poêle	8	Convection	
Premier allumage du poêle		Rinçage des vitres	
Allumage normal		CO ₂ et environnement	
Nettoyage du poêle	10	Questions fréquemment posées	14
Nettoyage extérieur		Garantie	16
Nettoyage des vitres			
Nettoyage de la chambre de combustion			

Pour que votre poêle vous offre une bonne combustion, vous devez utiliser du bois sec et non traité, et allumer votre poêle de manière correcte. Vous pouvez voir ci-dessous quel bois vous devez utiliser et comment le traiter avant emploi.

BRÛLEZ EXCLUSIVEMENT UN COMBUSTIBLE AUTORISÉ

Le combustible autorisé est un bois combustible ordinaire (coupé en forêt ou acheté), ou bien des briquettes 100% bois. Vous ne devez pas brûler de papier journal et autres produits similaires car ils peuvent recouvrir le poêle de suie et dégager des fumées polluantes.

LE BOIS DOIT ÊTRE SEC

Il est recommandé de rentrer le bois quelques jours avant de l'utiliser, de façon à ce qu'il soit à la température ambiante. Le bois doit avoir une humidité de 15 à 20 %. Cela signifie en pratique qu'il doit sécher un an au moins (et de préférence deux ans) avant d'être utilisé. Il est donc conseillé d'acheter le bois à l'avance et de l'entreposer correctement. Le bois demande du temps pour sécher, et un séchage correct prend jusqu'à deux ans, selon le type de bois et de stockage.

Le bois sèche d'autant mieux qu'il a été scié et coupé. Placez le bois dans un endroit aéré et ensoleillé à l'abri de la pluie, de préférence sous un auvent ou dans un bûcher, c'est-à-dire un abri avec des côtés fermés. Évitez une couverture qui retient l'humidité. Sécher le bois à l'extérieur est presque toujours la meilleure solution parce que la circulation d'air est plus satisfaisante.

LES BÛCHES DOIVENT ÊTRE ADAPTÉES AU POÊLE.

Les bûches doivent être adaptées à la taille de la chambre de combustion du poêle. Les bûches d'un diamètre de plus de 10 centimètres doivent être fendues.



AVERTISSEMENT

Ne brûlez jamais du bois laqué, stratifié ou traité, du bois recouvert de matière synthétique, du bois peint, de l'aggloméré, du contreplaqué, des déchets ménagers, des briquettes de papier ou du charbon. Des fumées nauséabondes, toxiques et polluantes peuvent se dégager. N'utilisez jamais de combustible liquide dans quelque situation que ce soit, car cela pourrait provoquer une explosion dans le pire des cas.

En cas d'utilisation de combustible non recommandé ou de surcharge de bois dans le poêle, la garantie devient caduque.

AVERTISSEMENT

En cas d'utilisation de bois non adapté ou humide, de la suie, voire un feu, peut se former dans le conduit de cheminée. Dans un tel cas, il faut fermer toutes les entrées d'air du poêle, si un clapet est installé avec la fonction AirSystem permettant un apport d'air extérieur.

APPELEZ LES POMPIERS SI LA CHEMINÉE EST EN FEU.

N'utilisez jamais de l'eau pour éteindre un incendie ! Contactez ensuite un ramoneur qui contrôlera le poêle et le conduit de cheminée.

QUANTITÉ RECOMMANDÉE DE COMBUSTIBLES POUR LE REMPLISSAGE

Pour connaître le volume de bois recommandé lorsqu'il est nécessaire de rajouter du bois, reportez-vous aux tableaux ci-dessous, concernant à la fois les poêles à bois et les inserts de cheminée.

La quantité recommandée de combustibles en bois après allumage dépend du modèle de poêle. À partir de la puissance nominale de votre poêle, il est possible de consulter le volume de bois recommandé pour le remplissage.

Vous trouverez la puissance nominale sur la plaque signalétique CE de votre poêle ainsi que sur notre site web.

Quantité recommandée de combustibles pour le remplissage de poêles à bois

Pour connaître la quantité recommandée de bois (en kg) pouvant être brûlé, vous devez trouver la puissance nominale de votre poêle à bois.

Puissance nominale en kW (cf. plaque signalétique CE)	Volume de bois recommandé au remplissage (kg)*
4 - 4,9	1,3 - 1,5
5 - 5,9	1,3 - 1,5
6 - 6,9	1,8

* Pour connaître la quantité exacte de bois à remplir (en kg), reportez-vous au manuel d'installation de votre poêle, section « Spécifications ».

Quantité recommandée de combustibles pour le remplissage d'inserts

Pour connaître la quantité recommandée de bois (en kg) pouvant être brûlé, vous devez trouver la puissance nominale de votre insert.

Puissance nominale en kW (cf. plaque signalétique CE)	Volume de bois recommandé au remplissage (kg)**
5 - 5,9	1,4 - 2,1
6 - 6,9	1,9 - 2,1
7 - 7,9	1,9
8 - 8,9	2,3
9 - 9,9	2,1
10 - 10,9	2,9

** Pour connaître la quantité exacte de bois à remplir (en kg), reportez-vous au manuel d'installation de votre insert, section « Spécifications ».

EXEMPLE DE LECTURE DE QUANTITÉ RECOMMANDÉE DE COMBUSTIBLES POUR LE REMPLISSAGE

La plaque signalétique CE du modèle 600 MAX indique que le poêle a une puissance nominale de 5,8 kW (la puissance nominale est également disponible sur notre site web). Un exemple de lecture de la plaque signalétique CE est disponible à la page suivante.

À partir de cette puissance nominale, il est possible de voir dans le tableau des quantités de combustibles pour poêles à bois que le volume de bois pour le remplissage est de 1,3 à 1,5 kg.

Puissance nominale en kW	Volume de bois recommandé au remplissage (kg)
5 - 5,9	1,3 - 1,5

INTERVALLE ENTRE DEUX REMPLISSAGES

La quantité recommandée de combustibles peut être renouvelée entre 45 et 60 minutes suivant le précédent remplissage.

Pour connaître l'intervalle de temps exact indiquant le moment où il convient de renouveler la quantité de bois, reportez-vous au manuel d'installation du poêle, chapitre « Fonctionnement intermittent », section « Spécifications ».



SURCHAUFFE

Évitez toute surchauffe du poêle. La quantité maximale de combustibles de votre poêle est indiquée dans le tableau ci-dessous. Si la quantité de bois utilisée est supérieure à la quantité indiquée dans le tableau, votre poêle est surchauffé.

En cas de dépassement des limites de quantité de bûches indiquées dans le tableau, le poêle sera considéré comme ayant surchauffé et ne sera plus couvert par la garantie d'usine, la chaleur excessive pouvant en effet abîmer le poêle.

Vous trouverez la puissance nominale sur la plaque signalétique CE de votre poêle ainsi que sur notre site web.



www.rais.com



www.attika.ch

Puissance nominale en kW (cf. plaque signalétique CE)	Kg de bois max. par heure	Nombre de bûches
4 - 4,9	2	Max. 3
5 - 5,9	2,5	Max. 3
6 - 6,9	2,75	Max. 3
7 - 7,9	3	Max. 3
8 - 8,9	4	Max. 4
9 - 9,9	4	Max. 4
10 - 10,9	4,5	Max. 4
11 - 12	4,5	Max. 5

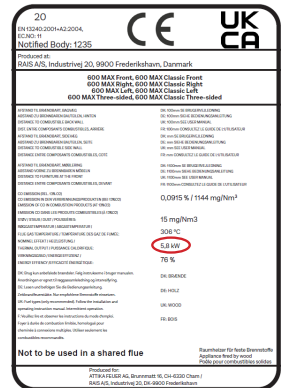
EXEMPLE DE LECTURE DE QUANTITÉ MAXIMALE DE COMBUSTIBLES

La lecture de la plaque signalétique CE du modèle 600 Max indique que le poêle a une puissance nominale de 5,8 kW (voir plaque signalétique CE).

Comme indiqué dans ce tableau, la quantité maximale de bois pouvant être brûlé par heure est de 2,5 kg, répartis sur trois bûches (voir extrait de tableau ci-dessous).

Si vous brûlez une quantité de bois supérieure à celle indiquée dans le tableau, le poêle sera considéré comme ayant surchauffé et ne sera plus couvert par la garantie.

Puissance nominale en kW	Kg de bois max. par heure	Nombre de bûches
5 - 5,9	2,5	Max. 3



LECTURE DE LA PUISSANCE NOMINALE SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE CE

RÉGLAGE DU REGISTRE

Il est conseillé de comprendre comment fonctionne le registre de votre poêle, car vous pourrez ainsi obtenir la meilleure combustion possible et le plus beau feu.

RÉGLAGE MANUEL DU REGISTRE D'AIR

Si votre poêle est équipé d'un registre manuel, ce dernier est illustré soit par la photo 1, soit par la photo 2 ci-dessous. Le registre doit être manié soit latéralement, soit en poussant/tirant.

Il a trois positions différentes.

POSITION 1. Poussez la poignée complètement vers la droite (photo 1) ou tirez le registre complètement vers vous (photo 2). Le registre d'air est entièrement ouvert pour faire entrer le plus d'air au départ. Cette position est uniquement utilisée pour la phase de démarrage (de 10 à 20 minutes) et le remplissage du poêle, elle ne sert pas durant son utilisation normale.

POSITION 2. Poussez la poignée vers la gauche dans la première encoche (photo 1) ou poussez-la à l'intérieur du poêle (photo 2). Il s'agit là de la position intermédiaire. Lorsque la combustion a lieu normalement, nous recommandons que le registre soit réglé entre la position 2 et 3. Lorsque le registre est positionné correctement, les flammes sont jaunes et claires.

POSITION 3. Poussez la poignée complètement vers la gauche (photo 1) ou poussez-la complètement à l'intérieur du poêle (photo 2). Le registre d'air est fermé, ce qui signifie que l'apport d'air est minimal. Cette position doit être évitée lorsque le poêle fonctionne, mais elle peut être utile si le poêle n'est pas utilisé.

CLEVERAIR

Si votre poêle est équipé de CleverAir, vous devez simplement allumer le feu et ajouter du bois. Le poêle fait le reste automatiquement. CleverAir assure un apport d'air correct et une combustion efficace. L'utilisation du bois est optimale, la combustion est parfaite et les vitres restent propres.

À RETENIR :

Si vous trouvez que la pièce est trop chaude, vous ne devez pas fermer le registre ; aérez plutôt. Vous ne pouvez pas réguler la chaleur dans la pièce avec le registre, vous pouvez uniquement le faire avec la quantité de bois utilisée.

Si l'apport d'air est insuffisant, la combustion se fait mal et dans le pire des cas, des gaz de combustion et des fumées se forment, l'utilisation du bois n'est pas efficace et le poêle dégage moins de chaleur. Une fumée noire se dégage alors du conduit de cheminée.

Lorsque la combustion se fait correctement, la fumée qui sort du conduit de cheminée ne se voit presque pas.



POS 1 - DÉMARRAGE



POS 2 - EN FONCTIONNEMENT



POS 3 - FERMETURE



BIEN ALLUMER LE POËLE

PREMIER ALLUMAGE DU POËLE

Lorsque vous utilisez votre poêle pour la première fois, il est conseillé de faire un petit feu pour que le poêle se fasse aux températures élevées. Des odeurs et de la fumée peuvent se dégager des matériaux, mais elles disparaissent rapidement et ne surviennent que lors des premiers allumages. Assurez-vous de bien aérer durant cette période. Lors du premier allumage du poêle, il est recommandé d'ouvrir et de fermer régulièrement la porte pour empêcher le joint de la porte de coller.

Si le poêle est resté longtemps sans avoir été allumé, par exemple tout un été, allumer un petit feu la première fois qu'il est réutilisé.

Le poêle peut dégager un peu d'odeur lors du premier allumage après une longue période sans utilisation.

En cas de régulation manuelle de l'air, le registre du poêle doit rester complètement ouvert lors du démarrage. Fermez un peu, à mesure que le feu prend bien. Voir le paragraphe suivant sur la manière de bien allumer le poêle et sur le réglage du registre d'air.

REMARQUE :

Pensez à ouvrir et fermer la porte lentement lorsque vous mettez du bois dans le poêle de manière à ne pas créer de surpression dans le conduit et à éviter que la fumée ne sorte et n'envahisse la pièce.

ATTENTION !

Lorsque vous utilisez le poêle pour la première fois, il est important que vous aériez la pièce tant que la peinture du poêle durcit (le poêle dégage des odeurs et un peu de fumée). Cette situation peut se répéter les deux premières fois que le poêle est utilisé. Elle cesse lorsque le poêle a atteint sa température maximale. Évitez de toucher à la peinture du poêle avant d'allumer le poêle la première fois, et avant que le poêle ne soit tout à fait refroidi.

CONSEILS

Avant de commencer à allumer le poêle, vérifiez que le conduit de cheminée aspire correctement en plaçant une pastille de combustible solide sur l'inverseur de fumées. Allumez la pastille. La chaleur dégagée génère une poussée verticale dans le conduit de cheminée qui commence alors à aspirer. Maintenant, vous pouvez commencer à allumer le poêle comme décrit ci-dessus.



TEST

Vous pouvez tester la combustion en procédant aux vérifications suivantes :

La cendre est-elle claire ou blanche ?

Les parois de la chambre de combustion sont-elles sans suie ?

La fumée qui sort du conduit de cheminée est-elle presque invisible ?

Si vous répondez « oui » aux trois questions, cela signifie que la combustion est correcte.

BIEN ALLUMER LE POËLE

ALLUMAGE NORMAL

- Mettez deux à trois bûches dans le fond du poêle. Pour démarrer le poêle, il est conseillé d'utiliser des morceaux de bois fendus. Le feu a du mal à prendre avec une bûche entière.
- Mettez un grand nombre de bûchettes d'allumage par-dessus. Il est important qu'il y ait de l'air entre les morceaux de bois, ou bien le feu prendra plus difficilement.
- Placez deux pastilles de combustible solide ou équivalent.
- Le registre d'air doit être réglé en position complètement ouverte.
- Allumez le feu et laissez la porte du poêle entrebâillée. Lorsque le feu a bien pris (après 5 à 10 minutes), fermez lentement la porte. (Dans les pays où la législation nationale ne le permet pas, la porte doit être fermée immédiatement)
- Réglez alors le registre d'air en position intermédiaire.
- Une fois que le feu brûle bien, une bonne couche de braises se forme rapidement et le poêle est alors prêt à recevoir de plus grosses bûches. Ne mettez une nouvelle bûche dans le poêle que lorsque les bûchettes sont bien brûlées, et non lorsque le feu brûle fort.
- Vous ne devez jamais ouvrir la porte lorsqu'il y a de hautes flammes, car cela peut abîmer la peinture du poêle.
- Vous pouvez mettre deux à trois bûches dans le poêle lorsqu'il y a une bonne couche de braises. Si le feu a entièrement brûlé et que la couche de braises n'est pas suffisante, il faut recommencer l'allumage.



AVERTISSEMENT

Pour obtenir une bonne combustion, il faut des flammes jaunes ou des braises claires - le bois ne doit jamais commencer à s'éteindre. Si le bois s'éteint ou fume, et que l'apport d'air est insuffisant, des gaz résiduels non brûlés se dégagent. Ces gaz peuvent s'enflammer et exploser. Dans un tel cas, cela peut endommager le matériel voire blesser des personnes.

POUR CES RAISONS, IL NE FAUT JAMAIS SUPPRIMER COMPLÈTEMENT L'APPORT D'AIR LORS DE L'ALLUMAGE DU POËLE.

NETTOYAGE DU POÊLE

Lorsque vous utilisez votre poêle, il est important que vous sachiez comment l'entretenir. Dans ce paragraphe, vous pourrez en apprendre davantage sur la manière de nettoyer et d'entretenir votre poêle.

NETTOYAGE EXTÉRIEUR

Lorsque vous devez nettoyer la face extérieure du poêle, la méthode dépend de la couleur et du matériau dans lequel est fabriqué le poêle. Dans le tableau ci-dessous, vous trouvez des explications sur la manière dont vous devez nettoyer votre poêle.

REMARQUE : Le poêle doit uniquement être nettoyé lorsqu'il est froid.

Il est important de nettoyer le poêle régulièrement. Si des sa-lissures ou des taches restent sur le poêle (notamment sur les surfaces claires), il y a un risque que les taches finissent par brûler en laissant des traces.

Toutes les teintes sont disponibles sous forme de peinture en spray s'il s'avère nécessaire d'entretenir la surface.

Si un nettoyage ordinaire n'est pas suffisant pour supprimer les taches éventuelles, vous devez contacter votre revendeur RAIS/attika.

Couleur du poêle	Méthode
Blanc	Essuyer le poêle avec le nettoyant pour poêle de RAIS ou de l'eau savonneuse tiède (liquide vaisselle)
Noir	Aucun liquide. Essuyer avec un chiffon humide
Nickel	Essuyer le poêle avec le nettoyant pour poêle de RAIS ou de l'eau savonneuse tiède (liquide vaisselle)
Moka	Aucun liquide. Essuyer avec un chiffon humide
Platine	Essuyer le poêle avec le nettoyant pour poêle de RAIS ou de l'eau savonneuse tiède (liquide vaisselle)
Argent	Essuyer le poêle avec le nettoyant pour poêle de RAIS ou de l'eau savonneuse tiède (liquide vaisselle)
Stéatite	Essuyer avec un chiffon sec ou légèrement humide



CONSEILS

Nous recommandons l'utilisation de détergents ordinaires doux pour nettoyer le poêle. Testez toujours le détergent sur une partie non visible du poêle (par exemple la face arrière), avant de commencer le nettoyage.

NETTOYAGE DU POÊLE

VITRES

Tous les poêles RAIS et attika ont un rinçage des vitres, ce qui signifie que l'air chaud circule autour de la vitre et supprime les restes de suie éventuels. Cela se produit lorsque le poêle est bien utilisé et qu'il y a une forte combustion. Lorsque vous utilisez votre poêle, vous pourrez malgré tout observer qu'un peu de suie s'est déposée sur la vitre.

NETTOYAGE DE LA VITRE

Il existe trois manières efficaces de nettoyer la vitre du poêle :

1. L'éponge sèche Schott. Elle est disponible auprès de la plupart des revendeurs de poêles.
2. Ce nettoyant pour vitre convient aux poêles. Il vous suffit de suivre le mode d'emploi. Lorsque vous utilisez un détergent, pensez toujours à rincer à l'eau claire pour supprimer les résidus de produit. De cette manière, vous évitez que ces résidus brûlent et laissent des traces sur le verre la prochaine fois que vous allumerez votre poêle.
3. Nettoyage avec de la cendre.
Le poêle doit être froid avant de commencer le nettoyage.

Voyez la méthode utilisée et les photos ci-dessous.



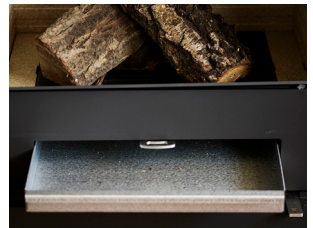
Pour nettoyer la face intérieure des vitres, vous devez la frotter avec un chiffon humide que vous aurez recouvert de la plus fine cendre du poêle.



Essuyez-la puis faites reluire avec un chiffon doux.

NETTOYAGE DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

La chambre de combustion doit être vidée de sa cendre selon les besoins. Retirez soigneusement la cendre avec une petite pelle à main. Avant de jeter la cendre, assurez-vous qu'elle soit bien froide car elle peut renfermer des braises pendant deux jours. Si votre poêle a une grille à secouer, celle-ci peut être utilisée pour pousser la cendre dans le tiroir à cendres. La grille à secouer se manœuvre d'avant en arrière avec la poignée, voir la photo ci-dessous. Pensez à utiliser un gant si le poêle est chaud. Poussez la poignée vers l'intérieur du poêle avant de fermer la porte. Ne videz jamais complètement la chambre de combustion de sa cendre, le feu brûle mieux lorsqu'il reste une petite couche de cendres.



La grille à secouer se manœuvre d'avant en arrière pour pousser la cendre dans le tiroir à cendres. Le tiroir à cendres doit être vidé selon les besoins.

VÉRIFICATION DU CONDUIT DE CHEMINÉE

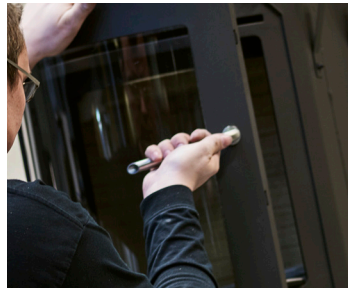
Le conduit de cheminée est essentiel au bon fonctionnement du poêle. Pensez que même le meilleur poêle ne fonctionnera pas parfaitement si le tirage de la cheminée n'est pas suffisant ou correct. Avant une nouvelle saison de chauffe, le conduit de cheminée et la pièce de raccord des gaz de combustion doivent toujours être contrôlés pour vérifier qu'ils ne sont pas obstrués. Le ramoneur doit vérifier à la fois la cheminée et le poêle au moins une fois par an. Si vous avez des doutes sur l'état du conduit de cheminée, vous devez absolument contacter un ramoneur.

Si le tirage du conduit de cheminée est trop important, il est recommandé d'équiper ce dernier, ou le conduit de fumée, d'une trappe de régulation. Contactez votre revendeur.



PIÈCES MOBILES

Les charnières et le verrou de la porte doivent être lubrifiés au besoin avec un spray lubrifiant. Consultez la notice d'installation du poêle pour en savoir plus. Contactez votre revendeur pour vous procurer ce lubrifiant.



REMPACEMENT DES JOINTS

Contrôlez régulièrement le poêle à l'extérieur et à l'intérieur pour vérifier qu'il n'est pas endommagé, notamment au niveau des joints et des plaques réfractaires. Si les joints semblent usés ou abîmés, ils doivent être remplacés.



REVÊTEMENT DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION

Le revêtement de la chambre de combustion protège le corps du poêle de la chaleur du feu. De grandes fluctuations de température peuvent causer des fissures dans les plaques du revêtement mais cela n'a pas d'impact sur les performances du poêle. Les plaques doivent être remplacées lorsqu'elles commencent à s'effriter après de nombreuses années d'utilisation. Elles sont posées dans le poêle et peuvent être remplacées sans problème par votre revendeur ou par vous-même.



NETTOYAGE DU CONDUIT DE FUMÉE

Pour accéder au conduit de fumée, retirez la plaque supérieure de la chambre de combustion, l'inverseur de fumée et le déflecteur (plaque en acier). Ces pièces doivent être manipulées soigneusement. Enlevez l'inverseur de fumée en le basculant vers l'arrière et en le tournant légèrement de biais. Sortez alors l'inverseur lentement.

Retirez ensuite le déflecteur en le levant et en le renversant vers l'arrière. Sortez le déflecteur. Supprimez les saletés et la poussière, et remettez les pièces dans l'ordre inverse.

Consultez la notice d'installation du poêle pour plus d'explications et des photos.

GÉNÉRALITÉS SUR VOTRE POÊLE



GÉNÉRALITÉS

Vous trouverez ci-dessous des informations générales sur les fonctionnalités de votre nouveau poêle.

CONVECTION

Tous les poêles RAIS/attika sont des poêles à convection. La convection concerne la répartition de chaleur dans la pièce.

Un poêle à convection permet de créer une excellente circulation d'air chaud dans la pièce. L'air froid est aspiré par le bas dans la chambre de combustion et réchauffé. L'air chaud qui monte sort par le haut. Ce mouvement crée une circulation d'air.

La convection permet de s'assurer que la chaleur est répartie de manière homogène et confortable dans la pièce. Sachez que toutes les surfaces extérieures deviennent chaudes. Ne touchez pas le poêle lorsqu'il est allumé.

RINÇAGE DES VITRES

Tous les poêles RAIS/attika ont un rinçage des vitres, ce qui signifie que l'air chaud circule autour de la vitre et supprime les restes de suie éventuels. Ce processus se produit lorsque le poêle est bien utilisé et qu'il y a une forte combustion.

APPORT D'AIR EXTERNE - AIRSYSTEM

Si vous habitez une maison passive, entièrement isolée ou nouvellement bâtie, il peut être nécessaire d'avoir un apport d'air externe directement dans le poêle. Cela peut également être nécessaire si vous utilisez un système d'aspiration puissant à proximité de votre poêle, par exemple une hotte aspirante. Cet apport d'air externe, nous l'appelons AirSystem. Tous les poêles à bois RAIS peuvent avoir un apport d'air externe.

Sans cet apport, le poêle utilise l'air de la pièce pendant la combustion. AirSystem utilise l'air extérieur. L'entrée d'air du système peut être dissimulée, soit en l'installant dans le plancher, soit dans la cloison derrière le poêle.

CO₂ ET ENVIRONNEMENT

Vous pensez peut-être aussi à l'impact que votre nouveau poêle peut avoir sur l'environnement, et en particulier aux émissions de CO₂. Se chauffer avec du bois est considéré comme un processus neutre en carbone dans la mesure où la quantité de carbone émise, si la combustion se fait correctement, est équivalente à celle du bois qui se désagrège dans la nature.

Tous les poêles RAIS répondent naturellement aux exigences les plus strictes en termes de rendement et d'émissions de particules. Ils sont parmi les poêles les plus respectueux de l'environnement sur le marché européen.

Nous travaillons sans cesse pour développer nos poêles et optimiser la combustion, en coopération avec l'Université d'Aalborg et l'Institut technologique du Danemark.



Si vous avez quelques problèmes mineurs avec votre poêle, ou si vous vous posez des questions, vous pourrez peut-être trouver une réponse ci-dessous. Si votre question n'est pas sur la liste, n'hésitez pas à nous contacter.

POURQUOI MON POÊLE NE BRÛLE-T-IL PAS COMME IL FAUT ?

Si le poêle ne brûle pas comme il faut, cela est dû, dans la majeure partie des cas, à l'allumage. Lisez attentivement le paragraphe « Allumage normal » avant de commencer. Il y a trois facteurs spécifiques qui expliquent que le poêle ne brûle pas correctement :

Le registre est trop ouvert (il ne doit être complètement ouvert que pendant la phase de démarrage, c'est-à-dire pendant 5 à 10 minutes).

La porte est ouverte trop rapidement après l'allumage. Il faut être patient et laisser le feu brûler entièrement jusqu'à ce qu'il ne reste plus qu'une couche de braises avant de remettre du bois.

La quantité de bois est trop réduite ou les bûches sont trop grosses ou humides. Si le bois ne brûle pas comme il faut, il sera difficile d'obtenir un bon tirage dans le conduit de cheminée.

QUELS SONT CES PETITS « CLICS » QUE FAIT MON POÊLE ?

Le poêle émet normalement de petits bruits lorsqu'il est utilisé. Ils sont provoqués par les matériaux chauds qui se dilatent.

POURQUOI LA VITRE DEVIENT-ELLE NOIRE ?

Cela peut être dû au fait que votre bois est trop humide ou que le registre du poêle est réglé sur une position trop basse. Vérifiez l'humidité du bois et assurez-vous qu'il y a suffisamment d'air lors de l'allumage avant de fermer la porte, de manière à ce que le poêle chauffe bien.

POURQUOI LA FUMÉE SORT-ELLE DE LA PORTE ?

Cela peut être dû à un tirage insuffisant du conduit de cheminée. Vérifiez que ni le conduit de fumée, ni le conduit de cheminée ne sont obstrués. Si votre poêle est placé à proximité de la cuisine, vérifiez que la hotte aspirante est allumée. Éteignez-la le cas échéant et ouvrez une fenêtre à proximité du poêle pendant une courte période. La fumée peut également s'expliquer par le fait que vous ouvrez la porte trop rapidement lorsque vous remettez du bois. Essayez en ouvrant la porte très lentement.

POURQUOI MON POÊLE SENT-IL ?

Si la combustion est insuffisante, le poêle peut commencer à fumer et à sentir. Augmentez l'apport d'air à l'aide du registre.

POURQUOI MON POÊLE DEVIENT-IL TROP CHAUD ?

Si vous vous apercevez que votre poêle produit trop de chaleur dans la pièce, vous ne devez pas essayer de régler le registre. La température ne peut être ajustée qu'en réduisant la quantité de bois de chauffe. Utilisez moins de bois et aérez.

POURQUOI MON POÊLE SE RECOUVRE-T-IL DE SUIE SUR LE CÔTÉ EXTÉRIEUR AU-DESSUS DE LA PORTE ?

La suie sur la côté extérieur du poêle est souvent due au fait que vous avez ouvert la porte du poêle alors qu'il restait encore de grandes flammes dans la chambre de combustion. Attendez toujours que le bois soit entièrement brûlé pour ouvrir la porte. Cela peut aussi être dû au fait que vous avez ouvert la porte trop rapidement. Ouvrez toujours la porte lentement. Sachez cependant qu'il est inévitable de faire tomber un peu de cendre et de suie du poêle lorsqu'il est utilisé.

POURQUOI MON POÊLE BRÛLE-T-IL TROP FORT ?

Si le poêle brûle trop fort, cela peut être dû au fait qu'il y a une fuite dans le joint de la porte. Celui-ci doit alors être remplacé conformément à la notice d'installation. Cela peut également être dû à un trop fort tirage dans le conduit de cheminée. Dans un tel cas, il est recommandé d'installer une trappe de régulation. Vous pouvez demander à un ramoneur, un installateur ou un revendeur de venir chez vous pour vérifier que le tirage est comme il faut.

POURQUOI MON POÊLE BRÛLE-T-IL TROP FAIBLEMENT ?

Si le poêle brûle trop faiblement, plusieurs facteurs peuvent être en cause : il n'y a pas assez de bois dans le poêle, l'apport d'air est insuffisant dans la pièce, les conduits n'ont pas été nettoyés, le conduit de cheminée n'est pas étanche, ou il y a une fuite entre le conduit de cheminée et le conduit de fumée.

QUE DOIS-JE FAIRE SI LE TIRAGE DU CONDUIT DE CHEMINÉE EST INSUFFISANT ?

Un tirage insuffisant peut avoir plusieurs causes différentes :

- La différence de température est trop faible, par exemple si le conduit de cheminée est mal isolé.
- La température extérieure est trop élevée (par exemple en été).
- Il n'y a pas assez de vent.
- La cheminée est trop basse et à l'abri.
- Il y a une entrée d'air dans la cheminée.
- Le conduit de cheminée et le conduit de fumée sont obstrués.
- La maison est trop bien isolée (manque d'apport d'air).
- Il y a un tirage négatif (mauvais tirage).

Si la cheminée est froide ou les conditions climatiques défavorables, il est possible de compenser en augmentant l'apport d'air du poêle.

En cas de dysfonctionnement constant du conduit de cheminée, il est conseillé de contacter le revendeur ou un ramoneur.

J'AI D'AUTRES PROBLÈMES AVEC MON POÊLE

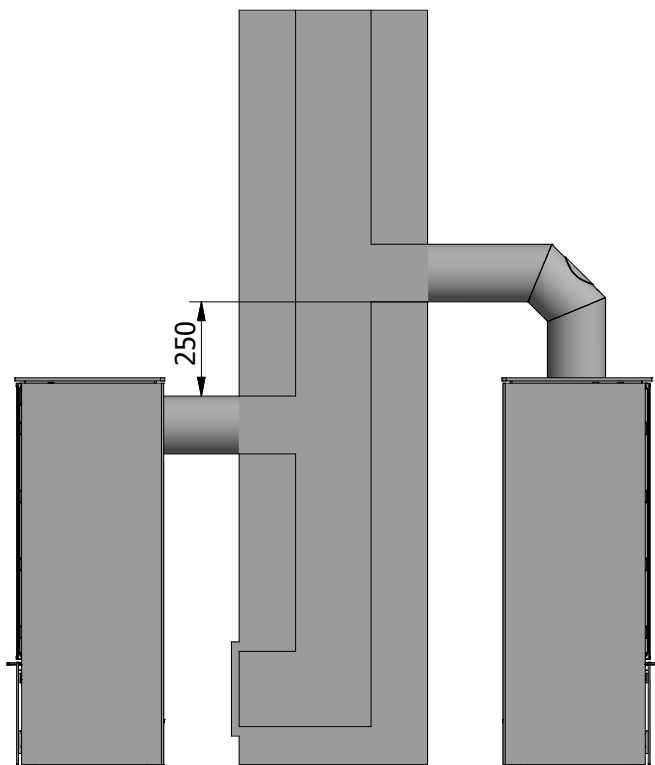
Beaucoup de questions ou de problèmes liés à l'utilisation du

poêle dépendent de facteurs locaux (par exemple le tirage). Si vous avez un problème auquel vous ne pouvez pas trouver de réponse, nous vous invitons à contacter votre revendeur RAIS/attika.

PUIS-JE RACCORDER DEUX POÊLES À UN SEUL CONDUIT DE CHEMINÉE AVEC UN CONDUIT DE RACCORD ?

Oui. Le poêle peut être raccordé à un conduit de raccord, mais nous recommandons que les jonctions soient placées de manière à ce qu'il y ait une hauteur libre entre elles d'au moins 250 mm.

Voir le schéma.



GARANTIE

Les poêles RAIS/attika ont été contrôlés à plusieurs reprises à des fins de sécurité, de qualité des matériaux et de fabrication. Tous nos modèles sont garantis à compter de la date d'installation du poêle.

LA GARANTIE NE COUVRE PAS LES PIÈCES D'USURE :

Joint de porte et de vitre

Vitrocéramique

Revêtement de la chambre de combustion

Aspect de surface ou texture de la pierre naturelle

Aspect des surfaces en acier inoxydable et modification de la couleur

Bruits de dilatation

LA GARANTIE DEVIENT CADUQUE SI :

- le poêle est endommagé suite à une surchauffe.
- le poêle est endommagé suite à des facteurs extérieurs. Des combustibles impropres ont été utilisés.
- les prescriptions d'installation réglementaires et recommandées n'ont pas été respectées.
- des changements ont été effectués sur le poêle. - les tâches de maintenance et d'entretien du poêle n'ont pas été effectuées.

RECYCLAGE

Le poêle est conditionné dans un emballage recyclable. Il doit être éliminé conformément aux dispositions nationales relatives à l'élimination des déchets.

Le verre ne peut pas être recyclé. Il doit être jeté avec les déchets de céramique et de porcelaine. Le verre réfractaire a une température de fusion plus élevée et ne peut donc pas être recyclé.

Si vous vous assurez que le verre réfractaire ne se retrouve pas avec les produits de recyclage, vous faites un geste pour l'environnement.



EN CAS DE DOMMAGE, VOUS DEVEZ CONTACTER VOTRE REVENDEUR.

En cas de demande relative à la garantie, nous décidons quelles mesures correctives devront être apportées.

Les réparations sont prises en charge par des professionnels.

En cas de garantie sur les pièces qui ont été remplacées ou réparées, nous attirons votre attention sur la législation et les dispositions nationales et européennes relatives aux périodes de garantie renouvelées.

Vous pouvez à tout moment obtenir les conditions de garantie en vigueur auprès de RAIS ou attika.



HAND-CRAFTED
QUALITY



T



RAIS[®]
ART OF FIRE

RAIS A/S
Industrivej 20
DK-9900 Frederikshavn
Denmark
www.rais.com

Artikelnummer: 01-6510



5 708252 313606

attika
FEUERKULTUR

ATTIKA FEUER AG
Brunnmatt 16
CH-6330 Cham
Switzerland
www.attika.ch